

žijte svůj život.

Uživatelská příručka pro pacienty:

DMO® Zakázkový rukáv, běžné rukavice,
rukavice bez prstů a rukavice s otevřenou dlaní

dm
orthotics



www.dmorthotics.com

Naše výrobky

V našich zakázkových ortézách Dynamic Movement Orthoses® se využívají měkké a pružné elastomerní tkaniny, díky nimž výrobek dokonale padne a zároveň vytváří kompresní síly posilující proprioceptivní zpětnou vazbu. Podkladová tkanina je lehká, prodyšná a pevná.

Ta se kombinuje s výztužnými panely z materiálu powernet, jež v potřebných místech poskytují oporu a stabilitu pro zlepšování postury a biomechanické rovnováhy.

Funkčnosti našich ortopedických prostředků se dosahuje pomocí strategicky umístěných výztužných panelů, které tělo polohují do zlepšené postury. Tato nová biomechanická metoda v kombinaci se zvýšenou propriocepcí stimuluje a upravuje neurosenzorický systém a procvičuje svaly v dosahování zlepšeného tonusu, síly a výkonu.

Ortézy DMO® pomáhají dospělým i dětem vyrovnávat se s tělesnými projevy svých neurologických, muskuloskeletálních a genetických poruch.

Zakázkové výrobky DMO® se zhotovují jednotlivě na míru a všechna zapínání a všechny otvory a výztuhy se jednotlivě předepisují podle funkčních potřeb a preferencí každého jednotlivého pacienta.

Spojte se s námi

Chcete-li se dovědět o výrobcích řady DMO® více, spojte se vaším místním prodejcem či distributorem DMO® nebo přímo s firmou DM Orthotics a zjistíte si kdo jsme.

E-mail: admin@dmorthotics.com, internet: www.dmorthotics.com, tel.: +44 (0) 1209 219205

Jak má pacient naše výrobky používat

Zakázkové ortetické výrobky firmy DM Orthotics jsou určeny k používání výhradně pro jednoho konkrétního pacienta na podporu a korekci držení těla a k vyrovnávání kloubů. Žádná další osoba, jejíž míry nebyly individuálně zjištěny a které nebyla ortéza předepsána, ji nemá nosit.

Všechny ortézy DM Orthotics jsou zdravotnické prostředky ve smyslu nařízení EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích a jsou deklarovány jako splňující předpisy podle přílohy II a III uvedeného nařízení: ortéza, dlaho nebo jiný umělý prostředek k podpoře končetin nebo páteře nebo k zamezení nebo nápomoci relativnímu pohybu.

Tyto prostředky jsou vyráběny zakázkově (v souladu s Přílohou XIII nařízení MDR) a splňují platné požadavky nařízení EP a Rady EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích, („nařízení MDR“): Zakázkově vyrobený výrobek

Datum vydání

Naše zakázkové zdravotnické prostředky se vyrábějí na míru na konkrétní předpis a vydávají se se dnem výroby uvedeným na průvodním prohlášení, které je k výrobku přiloženo. To je určeno pro konečného uživatele pro případnou pozdější potřebu.

Obsah

● Pokyny k nošení	S3
● Pokyny pro praní	S4
● Kontraindikace a bezpečnostní opatření	S5
● Účel	S6
● Pacienti, pro které je výrobek určen	S6
● Pro koho je výrobek určen	S7
● Účinné pro pacienty	S7
● Zdravotní přínosy	S7
● Použití s dalšími ortetickými prostředky	S7

Zakázkové rukavice S6

● Jak se ortéza navléká a svléká	S8
----------------------------------	----

Zakázkový rukáv S6

● Jak se rukáv navléká a svléká	S11
---------------------------------	-----

Zakázková rukavice s otevřenou dlaní (SOPOG) S6

● Jak se rukavice navléká a svléká	S11
------------------------------------	-----

● Pokyny k likvidaci prostředku	S10
● Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody	S10
● Výklad použitých symbolů	S11

Pokyny k nošení

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Ortézu si nasazujte a snímate podle pokynů svého terapeuta/dodavatele. Viz webové stránky: www.dmorthotics.com/productcare
- Při nasazování a snímání dbejte opatrnosti a postupujte podle této brožurky; hrubým zacházením a manipulací s dlouhými nehty se může výrobek poškodit.
- Důležité je prodlužovat dobu nošení postupně tak, jak to máte individuálně předepsáno.
- Pečlivě dodržujte pokyny pro praní, jinak se může ortéza poškodit.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Svůj zakázkový výrobek si neoblékejte a nesvlékejte hrubě, výrobek by se mohl poškodit, pustit oka, potřhat se nebo proděravět.
- Nenavlékejte a nesvlékejte výrobek s dlouhými nehty, také tím by se tkanina mohla poškodit.

AŽ VÁM VÝROBEK SPRÁVNĚ SEDÍ

Pokud je vám výrobek opravdu těsný, zanechává zarudlá místa nebo jestliže má puštěná oka či díry, spojte se **IHNEDE** se svým terapeutem nebo dodavatelem.

Účelem výrobků řady DMO® je doplňovat léčbu a tělesné cvičení, nemají se tedy pro cvičení svlékat, ledaže vám to doporučí váš terapeut nebo máte v tomto ohledu jiné obavy, se kterými vám může pomoci.

Doba nošení

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Během prvního týdne postupně zvyšujte dobu nošení, jak je uvedeno níže, každý den dobu zdvojnásobte, dokud ortézu nebudete mít nasazenou celý pracovní den.

např. 1. den – 1 hodinu

2. den – 2 hodiny

3. den – 4 hodiny

4. den – 8 hodin

5. den – celodenně, během dne. Potom již výrobek noste ve dne po celý den.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Výrobek se nemá nosit celý den hned od začátku. Doba nošení je nutno prodlužovat postupně, aby bylo zajištěno sledování správného smyslového vnímání, biomechanických změn a padnoucího střihu.
- V noci ortézy DMO nenoste, ledaže vám to doporučí váš lékař, jak je tomu například u pacientů s EDS, kde to může být přínosné.

Jak výrobek prát

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

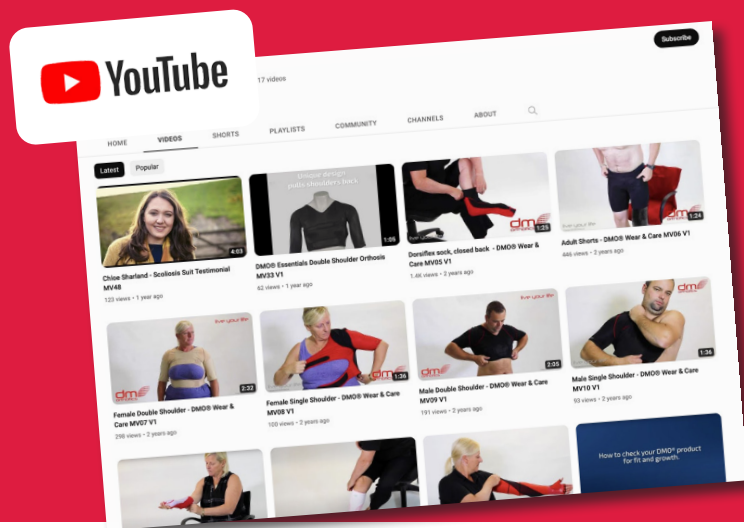
- Ortézu je třeba prát nejméně každé 2–3 dny.
- Ortézu lze prát ručně ve studené vodě nebo v pračce na 30 stupňů.
- Krátce odstřed'ujte nebo přebytečnou vodu nechte vsáknout zarolováním do suchého ručníku.
- Ve vnitřním prostoru ji pověste a nechte přes noc dokonale uschnout.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nesušte na radiátoru.
- Neždímejte – mohlo by dojít k deformaci a poškození materiálů.
- Nežehlit.
- Nepoužívejte bělidla ani prostředky na bělení.
- Nepoužívejte aviváž.
- Nečistit chemicky.
- Nesušit v sušičce – mohlo by dojít ke sražení.

Abychom vám s navlékáním a svlékáním ortézy ještě lépe pomohli, zveřejnili jsme podrobné podpůrné informace na webových stránkách: www.dmorthotics.com/productcare.

Pravidelná a správná péče o ortézu zabraňuje vzniku zápachu a udržuje materiál pružný. Je-li vaše ortéza ošetřena stříbrem, je třeba po 100 praních aplikovat ho znovu, protože stříbrné ionty se začnou po 50 praních vyplavovat.



Jak naše výrobky nosit

Vytvořili jsme sadu nových videoprůvodců, které našim zákazníkům pomáhají využívat své ortézy v plné míře. Do průvodců jsme zařadili užitečné tipy a triky, kde ukazujeme, jak naše výrobky nosit a jak s nimi při navlékání a svlékání co nejšetrněji zacházet.

Průvodce najdete na adrese www.dmorthotics.com/productcare

Výrobky DMO® se nosí přímo na kůži. Doba nošení je třeba během prvního týdne postupně prodloužovat, a to tak, že se každý další den doba prodlouží na dvojnásobek, až nakonec se výrobek nosí ve dne po celý den, například.

KONTRAINDIKACE A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Kontraindikace

Proti nošení ortéz DMO® nejsou známy žádné kontraindikace. Posouzení individuálně uzpůsobeného výrobku DMO® je věcí příslušně oprávněného odborně kvalifikovaného lékaře.

Bezpečnostní opatření

Předtím, než se výrobek DMO® předepíše, je třeba zvážit níže uvedené okolnosti. Proberte je se svým odborně kvalifikovaným lékařem, který může navrhnout alternativní výrobek řady DMO® nebo úpravu uvažovaného výrobku DMO®.

Nedostatečná regulace teploty

DMO nijak neovlivňuje centrum teplotní regulace v organismu. Je však třeba pamatovat, že DMO představuje vrstvu oděvu a takové vrstvy je třeba upravovat podle toho, zda je venku teplo nebo chladno. V předpisu je možno provést úpravy, například zadat krátké nohavice a rukávy z hlediska tepla.

Primární oběhové poruchy

Při některých primární respiračních problémech, kdy svaly kvůli poškození nervů či svalů slábnou, je třeba situaci pečlivě zvážit a může být zapotřebí ji probrat s pacientovým praktickým lékařem – i když s ohledem na tyto skutečnosti je možno specifikaci oděvu upravit. Sekundární oběhové problémy spojené s mozkovou obrnou se mohou zlepšením postavení trupu či těla a lepší polohou žeber zmírnit.

Kožní onemocnění

Pokud má pacient kožní onemocnění, které se může dlouhodobějším přímým stykem se syntetickým materiálem zhoršit, může být zapotřebí porada lékařem, který se stará o pacientovu dermatologickou léčbu, je to však jen zřídka kontraindikace.

Skeletální křehkost / křehké kosti

U některých onemocnění může mít použití výrobků řady DMO® kladný vliv, to je však třeba probrat s pacientovým praktickým lékařem. U zvoleného výrobku je možno provést úpravy, například doplnit zipy nebo patentky nebo místo dlouhých rukávů a nohavic použít krátké.

Běžné rukavice, rukavice bez prstů a rukavice otevřenou dlaní DMO®

Účel

Účelem rukávu DM11, rukavic DM16/17/18 a rukavic s otevřenou dlaní DM49 je vyrovnat horní končetinu, tedy loket, zápěstí a (v případě rukavic) ruku. Rukáv či rukavice poskytuje neomezující a vysoce účinnou podporu k maximalizaci stability. Výrobek rovněž napomáhá distální kontrole a má kladný vliv na svalový tonus a svalovou funkci. Rukáv či rukavice dokáže také kladně ovlivnit polohu ramene, a to i když na něm žádná ortéza není.

Děti i dospělí s nízkým nebo vysokým svalovým tonusem, sensorickými nebo propriocepčními problémy. Děti nebo dospělí trpící bolestmi kvůli vadám ve stavbě těla nebo únavě z neschopnosti udržovat napravené držení horní končetiny.

Pacienti, pro které je výrobek určen

Pacienti mužského i ženského pohlaví obvykle ve věku nad dva roky, i když rukavice nebo rukávy mohou přinášet prospěch i mladším dětem. Spodní věkovou mez jsme stanovili ne proto, že by se nedalo dosáhnout zamýšleného cíle, ale protože kvůli rychlému růstu v tomto věku by bylo třeba výrobek upravovat nebo předělávat. Žádná horní věková hranice pro používání obleku neexistuje.

U osob, které si rukáv či rukavici navlékají a svlékají samy, je zapotřebí určitá zručnost a svalový tonus. Tam kde tomu tak není, musí při nasazování a snímání pomáhat pečovatel.

Pro koho je výrobek určen

Rukáv DM11, rukavice (prstové nebo bez prstů) DM16/17/18 a rukavice s otevřenou dlaní DM49 se vydávají na předpis se specifikací vystavený příslušným odborným lékařem, obvykle kvalifikovaným ortopedem nebo fyzioterapeutem nebo terapeutem v oboru pracovního lékařství, který absolvoval příslušné školení v oblasti předepisování a používání dynamických pohybových ortéz. Úkolem tohoto zdravotnického pracovníka bude také posoudit, jak výrobek sedí, a pokud bude zapotřebí úprava, poskytnout k ní další specifikace.

Osoba, která rukáv DM11 nebo rukavice DM16/17/18 či DM49 nosí, je obvykle v oboru zdravotnictví laik.

Totéž platí o pečovateli, který se podílí na navlékání a svlékání a praní výrobku a oznamuje případné problémy.

Oblek se zhotovuje na míru a vyžaduje, aby potřebné údaje specifikoval lékař vyškolený v používání dynamických pohybových ortéz. To bude vyžadovat řadu měření, o nichž bude lékař u společností DM Orthotics proškolen.

Na vyškoleném odborníkovi se bude vyžadovat, aby předepisoval celou řadu různých výztužných panelů.



Rukáv

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- vadách horních končetin
- roztroušené skleróze
- Ehlerově-Danlosovu syndromu
- vysokém a nízkém napětí svalstva
- senzorických poruchách

Poskytují:

- zlepšené senzorické sebeuvědomování
- zlepšení držení těla
- zlepšení polohy (tam, kde jsou přidány výztuhy)
- úlevu od bolesti

Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.
- nosí se pod oděvem

Zakázková rukavice s otevřenou dlaní (SOPOG)

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- mozkové mrtvici
- dystonii
- senzorických poruchách
- ataxii

Poskytují:

- zlepšené vyrovnaní prstů, palce a zápěstí
- ovlivňování svalového napětí (tonusu)
- zlepšené senzorické sebeuvědomování

Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb

Rukavice s rukávem

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- mozkové mrtvici
- roztroušené skleróze
- ataxii
- získaném a traumatickém poškození mozku
- Ehlerově-Danlosovu syndromu
- dystonii
- a řadě dalších

Poskytují:

- zlepšené vyrovnaní prstů, palce a zápěstí
- zlepšené vyrovnaní při natahování ruky v lokti (s dlouhým rukávem)
- supinaci předloktí (nebo dle potřeby jeho pronaci)
- ovlivňování svalového napětí (tonusu)
- zlepšené senzorické sebeuvědomování

Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- silikonové podušky pro lepší úchop
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.
- dodávají se v dlouhé nebo krátké variantě



Zakázkové rukavice® – pokyny pro používání

Existují různé způsoby nasazování rukavice nebo návleku na paži, záleží na osobních preferencích. Vyjměte z obalu rukavici/návlek a nástavec na prst (v případě rukavice) a rozepte všechny zipy. U rukavice DMO® se řiďte Postupem 1 pokynů pro používání. Můžete se také na www.dmorthotics.com/productcare podívat na naše videa s instrukcemi k nasazování a snímání vašeho výrobku DMO®.

Bezpečnostní upozornění:

- Dokud nebude ortéza na místě usazena, mějte sundané hodinky a prsteny.
- Při zapínání/rozeptávání zipu dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.
- Při upravování silikonové pásky v horní části ortézy dávejte pozor, abyste do ní nepřichytili chloupky nebo pokožku.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak ortéza padne, tj. dojde-li k modrání prstů nebo jsou nepřiměřeně chladné na dotek, ortézu prosím ihned sejměte a informujte svůj ošetřující tým, aby byl problém posouzen.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Zarudlé prsty – rukavice musí sedět přesně. Prsty mohou být v důsledku manipulace při navlékání ortézy zpočátku mírně zarudlé. Je to běžné a takové zarudnutí v krátké době zmizí.
- Promodralé prsty – pokud je rukavice/návlek správně srovnán, avšak prsty modrají, ortézu sejměte a vraťte ihned ke kontrole ošetřujícímu odborníkovi, který ji vydal.

Postup 1. Vhodný pro rukavice/návleky bez nástavce na prst.

Zakázkový návlek DMO® nemá jednotlivé prsty, nasazuje se však stejným způsobem jako rukavice.



Vsuňte ruku do rukavice při otevřeném zipu a dbejte, aby prsty a palec byly ve správných otvorech. Zasuňte prsty dále, dokud nebudou prstové díly rukavice zcela navlečené. U rukavic dbejte na to, aby byl palec a ukazováček (pokud se s ním počítá) ve správném otvoru.



Dlaň s prsty pak zasuňte do otevřeného konce rukavice tak, aby byl vidět hřbet ruky v rozevřeném zipu.



Ruku prostrčte dále do otvoru.



Pokračujte v prostrkávání ruky otvorem.



Rukavici si natáhněte na paži (povolte silikonovou pásku). Zapněte zip a dávejte pozor, ať nedojde k přiskřípnutí pokožky.



Správně vyrovnejte rukavici. Při spočinutí ruky se zip se musí vinout jakoby křivě. Pokud zip vede v rovné lince, je rukavice nasazena nesprávně.

Postup 2. Vhodný pro rukavice/návleky s nástavcem na prst.



1 Rozepněte zip, obraťte rukavici naruby a pomocí tužky plně otevřete otvory prstových dílů rukavice (aby bylo jisté, že bude možno zasunout prsty do rukavice).



2 Nástavec nasadte na prostředníček.



3 S nástavcem na prostředníčku (nejdelším prstu) prostrčte prst do otvoru prstového dílu určeného pro prostředníček.



4 Nástavec stáhněte z prstu, takže rukavice zůstane navlečena na prostředníčku.



5 Kroky 3 a 4 pro jednotlivé prsty opakujte, a to v pořadí: prostředníček, prsteníček, malíček a ukazováček, dokud nebudou všechny prsty v rukavici na svém místě.



6 Nasadte nástavec na palec a zopakujte krok 3. Stáhněte nástavec, takže rukavice zůstane navlečena na palci.



7 Navlečte rukavici do polohy na zápěstí. Prostrčte ruku rukávem rukavice.



8 Navlečte rukavici na paži a dbejte, aby šev za palcem vedl ke kostnímu výstupku na svrchní straně loketního kloubu (laterální epikondyl). U dlouhé rukavice pokračujte jejím navléknutím až nahoru na paži. Každá z obou horizontálních linií musí být na opačné straně loketního kloubu. Po úplném navlečení rukavice narolujte nazpět silikonovou pásku, abyste zajistili rukavici v poloze.



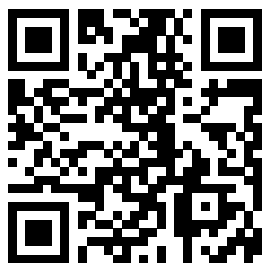
9 Zapněte zip a dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.

žijte svůj život.

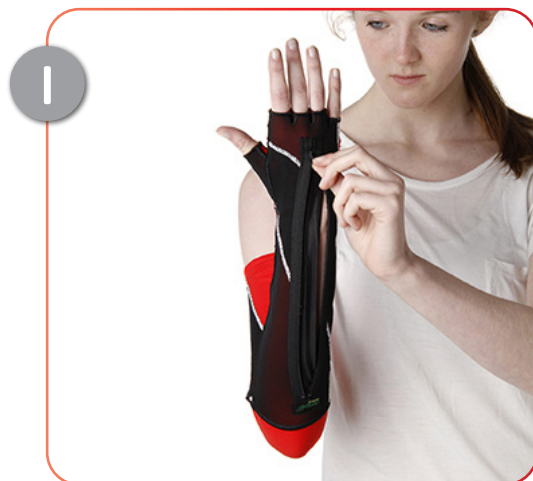
Jak snímat zakázkovou rukavici/návlek na paži DMO®

Zakázkový návlek na paži DMO® nemá na rozdíl od rukavice žádné jednotlivé prstové díly. Snímání se provádí shodně u všech rukavic a návleků DMO®.

Jak má rukavice vypadat po nasazení:



Pro přístup k našim videím o nošení ortéz a péči o ně použijte QR kód nebo navštivte stránku: www.dmorthotics.com/productcare



Rukavici NESNÍMEJTE TAHEM za prsty Zapněte zip a dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.



Vrchní konec rukavice stáhněte po paži dolů směrem k zápěstí. Dbejte na povolení silikonové pásky, aby se do ní nepřichytily chloupky.



Jemně stáhněte rukavici naruby přes zápěstí, a pak přes prsty.



Při stahování každý prst opatrně uvolněte.

Zakázkový pažní návlek DMO® – pokyny pro používání

Jak se zakázkový pažní návlek navléká

Bezpečnostní upozornění:

- Dokud nebude ortéza na místě usazena, mějte sundané hodinky a prsteny.
- Při zapínání/rozepínání zipu dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.
- Při upravování silikonové pásky v horní části ortézy dávejte pozor, abyste do ní nepřichytili chloupky nebo pokožku.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak ortéza sedí, ortézu sejměte a k posouzení problému informujte ihned svůj ošetřující tým.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Měli byste moci protáhnout na obou koncích – kolem zápěstí i u podpaží – kolem lemu ortézy prst. Pokud je ortéza příliš těsná nebo příliš volná, sdělte to svému odbornému lékaři.



Vybalte hedvábný aplikátor i návlek.



Vložte ruku do aplikátoru a začněte přes ruku přetahovat návlek.



Když má dítě návlek na paži, aplikátor z ruky opatrně stáhněte.



Natáhněte návlek opatrně přes loket až k rameni.



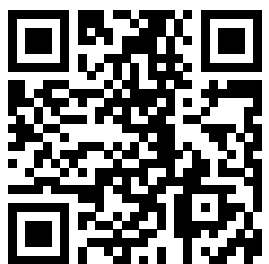
Dbejte, aby byl návlek natažený po celé paži nahoru a silikonový pásek byl na své místě přes pokožku.

žijte svůj život.

Zakázkový pažní návlek DMO®

Jak se pažní návlek DMO® svléká

Jak má navlečený pažní návlek vypadat:



Pro přístup k našim videím o
nošení ortéz a péči o ně použijte
QR kód nebo navštivte stránku:
www.dmorthotics.com/productcare



1 Nahoře návlek u silikonového pásku přehříte
rubem vně.



2 Opatrně návlek stahujte rubem vně přes loket a
nakonec přes ruku.



3

Zakázkové rukavice® s otevřenou dlaní (SOPOG) – pokyny k navlékání

Bezpečnostní upozornění:

- Dokud nebude ortéza na místě usazena, mějte sundané hodinky a prsteny.
- Při zapínání/rozepínání zipu dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak ortéza padne, tj. dojde-li k modrání prstů nebo jsou nepřiměřeně chladné na dotek, ortézu prosím ihned sejměte a informujte svůj ošetřující tým, aby byl problém posouzen.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Zarudlé prsty – rukavice musí sedět přesně. Prsty mohou být v důsledku manipulace při navlékání ortézy zpočátku mírně zarudlé. Je to běžné a takové zarudnutí v krátké době zmizí.
- Promodralé prsty – pokud je rukavice správně vyrovnaná, avšak prsty modrají, ortézu sejměte a vraťte ihned ke kontrole odbornému pracovníkovi, který ji vydal.



Vyjměte rukavici z obalu.



Prsty mimo palec provlékněte příslušnými otvory.



Stáhněte rukavici až k otvoru pro palec a palec do něj vsuňte.



Podle obrázku natáhněte otvor pro palec a zbývající část rukavice k zápěstí.



Podle obrázku položte dlaň na rovnou plochu. Uchopte jazýček a oviřte kolem ruky. Dbejte na to, abyste měli paži podle obrázku svisle nahoru, jinak nebude ortéza fungovat.



Bezpečnostní upozornění:

- Dokud nebude ortéza na místě usazena, mějte sundané hodinky a prsteny.
- Při zapínání/rozepínání zipu dávejte pozor, abyste nepřiskřípli pokožku.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak ortéza padne, tj. dojde-li k modrání prstů nebo jsou nepřiměřeně chladné na dotek, ortézu prosím ihned sejměte a informujte svůj ošetřující tým, aby byl problém posouzen.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Zarudlé prsty – rukavice musí sedět přesně. Prsty mohou být v důsledku manipulace při navlékání ortézy zpočátku mírně zarudlé. Je to běžné a takové zarudnutí v krátké době zmizí.
- Promodralé prsty – pokud je rukavice správně vyrovnaná, avšak prsty modrají, ortézu sejměte a vraťte ihned ke kontrole odbornému pracovníkovi, který ji vydal.



Jazýček na přední straně rukavice podle obrázku zajistěte.

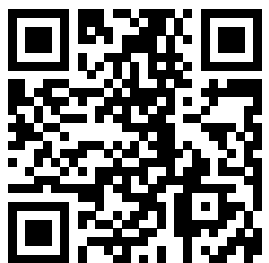


Jak má nasazená rukavice vypadat.

žijte svůj život.

Jak se zakázková rukavice s otevřenou dlaní (SOPOG) snímá

Jak má rukavice vypadat po nasazení:



Pro přístup k našim videím o nošení ortéz a péči o ně použijte QR kód nebo navštivte stránku: www.dmorthotics.com/productcare



Rozeptejte jazýček a ze zápěstí odviňte.



Stáhněte rukavici ke konečkům prstů.



Rubem vně rukavici z konečků prstů stáhněte.

Pokyny pro likvidaci prostředku

Prostředky vyráběné společností DM Orthotics jsou prvotřídní, resp. zakázkové ortetické prostředky. Při jejich likvidaci není třeba dbát žádných zvláštních bezpečnostní opatření. Materiály používané při jejich výrobě lze likvidovat v souladu s místními předpisy pro likvidaci oděvů a materiálů. Žádáme vás, abyste prostředek před likvidací laskavě vyprali.

Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody

Pokud dojde v souvislosti s vaším prostředkem DMO® k závažné nežádoucí příhodě, neprodleně ji oznamte výrobcí (DM Orthotics) a příslušnému orgánu odpovědnému za zdravotnické prostředky ve vašem členském státě. Ve Velké Británii je tímto orgánem Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA).

Výrobce:



Údaje pacienta



Výrobek/typové označení



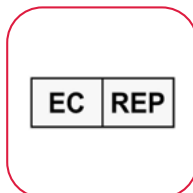
Vyrobeno ve Velké Británii



Distributor



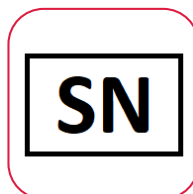
MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Nizozemsko



Jméno lékaře



Číslo objednávky



Zdravotnický prostředek



Upozorňujeme, že uživatelské úpravy se nedoporučují, a pokud si ortézu upravíte sami, bude to mít vliv na záruku, která tím může pozbýt platnosti. Ve věci úprav a změn výrobku se laskavě spojte se svým odborným lékařem nebo se společností DM Orthotics.



Výrobce:
DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth
Cornwall, UK
TR15 1SS

+44 (0) 1209 219205
www.dmorthotics.com
admin@dmorthotics.com



Navrženo a vyrobeno v UK

DM11 – 5054522000104 (UDI-DI)
DM16 – 5054522000111 (UDI-DI)
DM17 – 5054522000128 (UDI-DI)
DM18 – 5054522000135 (UDI-DI)
DM49 – 5054522000265 (UDI-DI)



Výrobce: DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth, Cornwall, UK
TR15 1SS



EC

REP

MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Nizozemsko